

# Конференция по разоружению

Russian

---

**Окончательный отчет об одна тысяча пятьсот пятьдесят девятом пленарном заседании,**  
состоявшемся в формате видеоконференции в понедельник, 22 февраля 2021 года, в 10 ч 00 мин  
по центральноевропейскому времени

*Председатель:* г-н Гонсалу ди Баррус Карвалью и Меллу Моуран ..... (Бразилия)



**Председатель** (*говорит по-английски*): Ваши превосходительства, уважаемые делегаты, доброе утро! 1559-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым. Сегодня утром мы начинаем сегмент высокого уровня.

Позвольте мне сейчас перейти к списку ораторов. Я хотел бы отметить, что в духе обеспечения беспрепятственного проведения сегмента высокого уровня в формате демонстрации видеозаписей выступлений должностных лиц на уровне министров сегодня и в течение всего сегмента высокого уровня я намерен в принципе удовлетворять все просьбы о предоставлении слова для выступления в порядке осуществления права на ответ в связи с выступлениями высокопоставленных лиц, если таковые поступят, в конце сегмента.

Вначале Конференция заслушает выступление Министра иностранных дел Швеции г-жи Анн-Кристин Линде.

**Г-жа Линде** (Швеция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, ваши превосходительства, уважаемые делегаты, минувший год был сложным для всех нас. Пандемия COVID-19 оказала глубокое влияние на наши общества и унесла жизни более 2 млн человек. Вместе с тем, благодаря сотрудничеству и многосторонним усилиям, в 2021 году у нас есть потенциал для преодоления многих угроз. Те же решимость и дух сотрудничества, необходимые для борьбы с вирусом, требуются теперь для устранения тех угроз, которые могут привести к невыразимым человеческим страданиям.

Каждый очередной год приносит с собой новую надежду на то, что Конференция по разоружению найдет политическую волю, необходимую для выхода из тупика, который уже слишком долго парализует ее. То, что Конференция не смогла принять гендерно нейтральные правила процедуры, является весьма показательным и вызывает глубокую тревогу.

Пункты повестки дня Конференции остаются как никогда актуальными и, будучи единственным в мире многосторонним форумом переговоров по разоружению, этот форум несет особую ответственность. Мы не можем позволить, чтобы бесконечные процедурные дебаты мешали столь необходимой субстантивной работе. Мы призываем все государства проявлять гибкость и прагматичный подход в ходе предстоящей работы. Мы надеемся, что в этом году будет больше перспектив для возвращения Конференции в рабочее русло, чем в последние два десятилетия.

Если мы хотим создать условия для успешного исхода Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), экстренно необходимы позитивные шаги. В этом отношении Швеция горячо приветствует договоренность между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о продлении нового ДСНВ, что является исключительно важным вкладом в обеспечение международной и европейской безопасности. Мы решительно призываем к дальнейшим дискуссиям и переговорам, в том числе с Китаем, по более широким соглашениям о контроле над вооружениями.

Предстоящая Конференция по рассмотрению действия ДНЯО дает государствам-участникам важнейшую возможность укрепить все три составляющих Договора. Нам нужно подтвердить действительность предыдущих обязательств и добиться реального и столь необходимого прогресса, причем не в последнюю очередь в отношении статьи VI.

Стокгольмская инициатива по ядерному разоружению преследует именно эту цель — помочь добиться прогресса даже в трудные времена. Организовав серию встреч на уровне министров — в Стокгольме, Берлине и Аммане — и приняв Берлинскую декларацию и 22 «ступеней», объединенная этой Инициативой группа из 16 различных государств, не обладающих ядерным оружием, старается активизировать ядерную дипломатию.

Определяя амбициозные, конкретные и реалистичные шаги, которые могут предпринять все государства, но в особенности государства, обладающие ядерным оружием, Инициатива нацелена на уменьшение ядерной опасности, продвижение ядерного разоружения и достижение успешных результатов на обзорной

Конференции. В предстоящие месяцы участники Стокгольмской инициативы активизируют наши усилия и вступят в контакт как с государствами, обладающими ядерным оружием, так и с государствами, не обладающими ядерным оружием. Мы будем взаимодействовать с другими инициативами и группами, как правительственными, так и в рамках гражданского общества, в целях достижения общих позиций и укрепления Договора.

Швеция хотела бы поблагодарить все те государства, которые уже официально присоединились к берлинским документам, включая предложение о «ступенях», выдвинутое Стокгольмской инициативой, и призывает все другие государства — участники Договора последовать их примеру.

Г-н Председатель, настало время действовать. Сейчас нам нужно политическое руководство и конструктивное взаимодействие, не в последнюю очередь со стороны государств, обладающих ядерным оружием. Благодарю вас.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Большое спасибо Министру иностранных дел Швеции, и сейчас я предоставляю слово Министру иностранных дел Германии г-ну Хайко Маасу.

**Г-н Маас** (Германия) (*говорит по-английски*): «Хотя разоружение [...] стало необходимостью для дальнейшего существования человечества [...], малый прогресс был достигнут после окончания Второй мировой войны». Г-жа Генеральный секретарь, г-н Председатель, дамы и господа, это цитата из исторической резолюции, которой была учреждена Конференция по разоружению в 1978 году.

Конечно, наши глобальные конвенции о запрещении биологического, химического и некоторых видов обычного оружия, а также Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний являются важными вехами. Но дело в том, что на протяжении многих лет слишком многие из этих соглашений игнорировались или открыто нарушались.

Однако в этом году для разоружения открывается новая перспектива. Важность продления нового ДСНВ трудно переоценить. Теперь нам предстоит развить этот успех. Наша первая задача — вернуть ядерное разоружение в рабочее русло.

В прошлом году Стокгольмская инициатива представила «дорожную карту» для продвижения ядерного разоружения. Эти практические шаги — начиная от уменьшения опасности и проверки вплоть до дальнейшего сокращения запасов — остаются на столе. Инициатива по нераспространению и разоружению также выдвинула ценные рекомендации по укреплению всех аспектов Договора о нераспространении. Обзорная Конференция в конце этого года даст нам возможность воплотить эти слова в действия — и предпринять решительные шаги к нашей общей цели: миру без ядерного оружия.

Наша вторая задача — противодействовать распространению и положить конец безнаказанности. Президент Байден и Государственный секретарь Блинкен заявили о своей готовности возобновить участие в Совместном всеобъемлющем плане действий, если Иран вернется к полному соблюдению. В интересах Ирана изменить курс сейчас, прежде чем соглашение будет безвозвратно разрушено. Как участник Совместного всеобъемлющего плана действий, мы не ожидаем от Тегерана ничего иного, кроме полного соблюдения, полной прозрачности и всестороннего сотрудничества с Международным агентством по атомной энергии.

Северная Корея также требует нашего полного внимания. Она не только нарушила, а затем покинула Договор о нераспространении ядерного оружия, но и постоянно расширяет свои запрещенные ядерную и ракетную программы. Сохранение единства в наших усилиях по денуклеаризации Северной Кореи — это залог успеха. В сочетании с дипломатическим взаимодействием это наш лучший шанс достичь прочного мира.

Сирия неоднократно применяла химическое оружие против собственного населения. Эти ужасные преступления были четко подтверждены Организацией

по запрещению химического оружия. И наш долг, как ответственных государств, состоит в том, чтобы привлечь к ответственности тех, кто совершил эти деяния.

Дамы и господа, наша третья крупная задача — переосмыслить подход к контролю над вооружениями в связи с изменением облика технологий. Искусственный интеллект, биотехнологии и киберсистемы — все они несут в себе огромный потенциал для прогресса человеческого общества. Но они создают и новые угрозы. Автономное оружие, действующее вне контроля человека, серьезно подрывает права человека и гуманитарное право.

Устранение таких рисков — это то, что будет способствовать поддержанию безопасности в XXI веке. Настало время установить необходимые правила, базирующиеся на нормах международного права и разработанные на основе многостороннего сотрудничества.

В заключение отмечу, что пандемия COVID-19 показала нам, насколько мы уязвимы перед вирусом. Биологические агенты могут быть еще более опасными. Поэтому нужно обновить Конвенцию о биологическом оружии с учетом новых угроз и стремительного прогресса в области биотехнологии и науки. Это цель, которую нам следует поставить перед собой на предстоящую обзорную Конференцию государств — участников Конвенции.

Дамы и господа, контроль над вооружениями укрепляет безопасность. Разоружение спасает жизни. Спустя 43 года после создания Конференции по разоружению ее огромный потенциал все еще остается нереализованным. Это нужно изменить. И изменения могут начаться здесь сегодня, в 2021 году, в переломный год для контроля над вооружениями.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Большое спасибо Министру иностранных дел Германии. Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы сказать, что сегодня мы имеем честь видеть рядом с нами Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве г-жу Татьяну Валовую.

Я с удовольствием предоставляю слово Государственному секретарю по иностранным делам Индии г-ну Харшу Вардхану Шрингле.

**Г-н Шрингла** (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, ваши превосходительства, уважаемые коллеги, для меня большая честь выступать в ходе сегмента высокого уровня на Конференции по разоружению под председательством Бразилии, страны, являющейся, как и мы, членом Группы 21, с которой Индия поддерживает прекрасные двусторонние отношения.

Пандемия COVID-19 является, пожалуй, самым губительным глобальным событием на нашей коллективной памяти. Пандемия высветила уязвимые стороны, но она также подчеркнула необходимость глобальной солидарности и укрепления многосторонности. Выполнив данное им на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций обещание сделать вакцины против COVID индийского производства приемлемыми и доступными для всего человечества, Премьер-министр Моди еще раз показал, что Индия является силой на службе глобального блага.

У нас такой же подход к глобальным вопросам, в том числе к вопросам, касающимся международной безопасности и мира. В этой связи Индия вносит важный вклад в качестве непостоянного члена Совета Безопасности на 2021–2022 годы.

Мы начинаем этот год с надеждой и ожиданием. Индия приветствовала продление нового ДСНВ между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки. Однако нам предстоит проделать большую работу на Конференции по разоружению. Нам нужно подняться над нашими разногласиями и продемонстрировать политическую волю и подлинное намерение найти консенсус для выполнения нашего коллективного мандата. Те, кто прибегает к политизации, только ослабляют мандат этого форума.

Повестка дня Конференции, которая является единственным в мире многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению с мандатом,

установленным в Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, охватывает важнейшие проблемы разоружения и международной безопасности, стоящие перед международным сообществом. Индия выступает за всеобъемлющую и сбалансированную программу работы, которая позволила бы Конференции начать переговоры по неотложным вопросам, имеющим глобальное значение.

Индия привержена цели всеобщего, недискриминационного и поддающегося проверке ядерного разоружения. Наш призыв к полной ликвидации ядерного оружия посредством поэтапного процесса, как это также изложено в нашем рабочем документе по ядерному разоружению, представленном Конференции по разоружению в 2007 году, имеет непреходящую актуальность. Индия вновь обращается с призывом предпринять шаги, изложенные в рабочем документе, включая проведение на Конференции переговоров по всеобъемлющей конвенции о ядерном оружии.

Индия поддерживает идею немедленного начала на Конференции переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала на основе документа CD/1299 и содержащегося в нем мандата, который остается наиболее подходящей основой для переговоров. Сегодня я подтверждаю готовность Индии участвовать в переговорах по такому договору на Конференции.

Индия как ответственное государство, обладающее ядерным оружием, привержена, в соответствии со своей ядерной доктриной, поддержанию надежного минимального сдерживания с позиции «неприменения первыми» и неприменения против государств, не обладающих ядерным оружием.

Другим давним пунктом повестки дня Конференции является предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве. Индия рассчитывает на скорейшее начало переговоров по юридически обязывающему документу по этому пункту повестки дня в целях решения насущных вопросов, касающихся космической безопасности.

В соответствии с акцентом, сделанным в Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, на поощрении развития знаний в области разоружения и расширении прав и возможностей наших молодых поколений, Индия на протяжении последних двух лет обеспечивает функционирование полностью финансируемой ежегодной программы стипендий по разоружению и международной безопасности в целях развития просвещения по вопросам разоружения. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы пригласить другие государства-члены принять участие в этой программе.

Г-н Председатель, эта Конференция слишком долго страдала от страха, подозрительности и недоверия. Как сказал Махатма Ганди, единственное лекарство от страха — это вера, от подозрительности — искренность, а от недоверия — доверие. Это как раз то, что нужно Конференции сегодня, чтобы выйти из своего длительного тупика и добиться конкретного прогресса. Индия готова играть свою роль и сотрудничать с другими государствами-членами для достижения наших коллективных целей. Благодарю вас.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Большое спасибо Государственному секретарю по иностранным делам Индии, прежде всего за высказанные вначале теплые слова в адрес моей страны. Сейчас я имею честь предоставить слово Министру иностранных дел Ирландии г-ну Саймону Коувени.

**Г-н Коувени** (Ирландия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вначале поздравить вас, г-н Председатель, со вступлением Бразилии на пост Председателя. Я заверяю вас в полном сотрудничестве и поддержке Ирландии.

Г-н Председатель, хотя ограничения на поездки, к сожалению, не позволяют нам встретиться в очном порядке, я рад вновь выступить на Конференции по разоружению в этом году. Работа Организации Объединенных Наций в Женеве над вопросами, имеющими фундаментальное значение для мира, процветания и безопасности нашего мира, не может быть приостановлена.

С момента вступления в Организацию Объединенных Наций в 1955 году Ирландия акцентирует внимание на том, как неограниченное применение и распространение оружия — как обычных вооружений, так и оружия массового уничтожения — подрывает безопасность человека и препятствует развитию.

Крайне важно, чтобы мы придерживались этой широкой, глобальной перспективы в отношении того, как решать проблему разоружения. Пандемия стала суровым напоминанием о том, что риски могут быстро стать реальностью с пагубными глобальными последствиями. Это также напоминает нам о необходимости коллективных действий для решения и преодоления глобальных проблем. Есть несколько областей, в которых эти уроки более актуальны, чем в области многостороннего разоружения.

В качестве отправной точки нашим приоритетом должно быть выполнение существующих обязательств и реагирование на новые и появляющиеся вызовы. Нам нужно отойти от поляризации, которая слишком долго характеризовала работу этого форума. Конструктивное взаимодействие и сотрудничество, основанные на многосторонности и подкрепленные надежными знаниями и опытом, являются единственным путем вперед.

Мы слишком долго, и не в последнюю очередь на этом форуме, не справлялись с нашей коллективной задачей. Как может быть приемлемым то, что Конференция по разоружению на протяжении более 20 лет не может выполнять свой мандат или достичь согласия по новым ходатайствам о приеме в членский состав? Я вновь настоятельно призываю все государства, представленные на этом форуме, приложить все усилия для принятия программы работы, с тем чтобы мы могли добиться прогресса в решении жизненно важных вопросов, которые поручено рассматривать в этом зале.

Есть, г-н Председатель, и основания для оптимизма в отношении того, чего можно достичь. Я приветствую продление нового ДСНВ еще на пять лет. Я надеюсь, что эта первоначальная договоренность приведет к тому, что Российская Федерация, Соединенные Штаты и другие страны вступят в активное взаимодействие в целях разработки более широких последующих соглашений, в том числе по ограничению и сокращению запасов ядерного оружия, с конечной целью их ликвидации.

Договор о запрещении ядерного оружия вступил в силу 22 января 2021 года, послав мощный сигнал о том, что серьезные гуманитарные риски, создаваемые ядерным оружием, неприемлемы. Договор придает Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) столь необходимый импульс в плане ядерного разоружения, он полностью совместим с ДНЯО и дополняет его. Я настоятельно призываю те страны, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать этот Договор и поддерживать его полномасштабное осуществление.

Я надеюсь, что позитивный импульс, генерированный этими недавними событиями, сможет создать такие условия, в которых будет возможен дальнейший прогресс. Я также приветствую в качестве дополнительного шага 169-ю ратификацию Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, произведенную Кубой. Будучи последним правовым документом, согласованным на этом форуме, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний установил мощную глобальную норму, запрещающую испытания ядерного оружия. Он служит демонстрацией того, чего может достичь Конференция по разоружению. В этот 25-й юбилейный год я призываю в индивидуальном порядке каждое из восьми государств, включенных в приложение 2, которые еще не сделали этого, проявить лидерство и подписать и ратифицировать этот Договор. Все государства должны соблюдать мораторий на испытательные взрывы ядерного оружия или любые другие ядерные взрывы.

Надеюсь, летом мы встретимся в Нью-Йорке на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в атмосфере, способствующей успеху. Обзорная Конференция дает нам возможность подвести итоги достигнутого прогресса и наметить дальнейший курс для Договора, который вот уже более 50 лет остается краеугольным камнем архитектуры разоружения и нераспространения. Давайте работать сообща, чтобы обеспечить ощутимый прогресс по всем трем основным направлениям, и не в последнюю очередь в тех областях, где прогресс был самым медленным, а именно

в области разоружения. В качестве отправной точки крайне важно будет подтвердить приверженность всех государств консенсусным результатам, согласованным за последние 50 лет, включая недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов.

Как напоминает нам Повестка дня в области разоружения, выдвинутая Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, разоружение не только жизненно важно для глобальной безопасности, оно также спасает жизни. Ирландия по-прежнему полностью привержена защите гражданских лиц в условиях конфликта. Мы будем продолжать наши усилия по достижению согласия в отношении политической декларации, касающейся пагубных гуманитарных последствий применения оружия взрывного действия в населенных районах. Хотя очная работа над такой декларацией была прервана, Ирландия продолжает свои усилия по доработке декларации, которая приведет к уменьшению ущерба для гражданского населения.

Г-н Председатель, 2020 год был чрезвычайно сложным годом для всех нас. Проблемы, связанные с новыми способами работы, подчеркивают важность диалога, внимания к мнениям других и широкого участия, в том числе со стороны гражданского общества. И обеспечения того, чтобы были услышаны голоса женщин. Я настоятельно призываю всех участников приложить все усилия для преодоления старых разногласий и конструктивно участвовать в достижении реального прогресса на пути к более безопасному миру. Благодарю вас.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Большое спасибо Министру иностранных дел Ирландии. Сейчас мы заслушаем выступление заместителя Премьер-министра и Министра иностранных дел Казахстана г-на Мухтара Тлеуберди.

**Г-н Тлеуберди** (Казахстан) (*говорит по-английски*): Ваши превосходительства, прежде всего я поздравляю посла Бразилии Гонсалу Моурана со вступлением на пост Председателя Конференции и выражаю мою большую надежду на эффективную и успешную работу Конференции по разоружению.

Пандемия COVID-19 высветила экстренную необходимость коллективных действий в ряде важных областей глобального управления, одной из которых является ядерное разоружение.

Недавнее вступление в силу Договора о запрещении ядерного оружия является четкой демонстрацией того, что ядерное разоружение остается постоянным и неотложным приоритетом. Последовательная поддержка Казахстаном этого Договора основана на его внешнеполитических приоритетах и инициативах первого Президента Нурсултана Назарбаева по борьбе с ядерным оружием. В этой связи его предложение о создании глобального альянса лидеров за ядерную безопасность и мир, свободный от ядерного оружия, также остается весьма актуальным.

В этом году Казахстан отмечает 30-ю годовщину закрытия Семипалатинского ядерного испытательного полигона. Одним из ключевых событий августа 2021 года для Казахстана является третья церемония вручения Назарбаевской премии за мир без ядерного оружия и глобальную безопасность, которая состоится 29 августа в ознаменование Международного дня действий против ядерных испытаний.

Президент Касым-Жомарт Токаев подчеркнул, что решимость Казахстана достичь мира, свободного от ядерного оружия, стала неотъемлемой частью национальной самобытности страны. Мы имеем моральное право возглавлять глобальные действия в направлении ликвидации ядерного оружия.

Договор о запрещении ядерного оружия не заменяет Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), который остается краеугольным камнем глобальной архитектуры нераспространения и разоружения, — он дополняет его. Предстоящая Конференция по рассмотрению действия ДНЯО будет проходить в беспрецедентный период глобальной неопределенности. Нам следует не только подтвердить решения предыдущих конференций, но и сформулировать конкретные задачи на следующий цикл.

Казахстан приветствует продление нового ДСНВ между Российской Федерацией и Соединенными Штатами. Этот шаг является демонстрацией ответственного поведения, приверженности процессу ядерного разоружения в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении и стремления предотвратить опасную гонку вооружений.

Сегодня крайне важно поддерживать и укреплять Конференцию по разоружению, основным принципом которой является консенсус. Мы призываем всех участников проявить политическую волю и преодолеть разногласия, с тем чтобы Конференция могла активизировать свою работу. Вопросы ядерного разоружения, договор о запрещении производства расщепляющегося материала, предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и негативные гарантии безопасности должны оставаться в числе ключевых приоритетов.

Г-н Председатель, пандемия еще раз подчеркнула критическую и давно обсуждаемую неотложность создания многостороннего органа для координации осуществления Конвенции о биологическом оружии 1972 года. Поэтому Президент Казахстана Токаев предложил учредить специальный многосторонний орган — международное агентство по биологической безопасности, которое было бы подотчетно Совету Безопасности. Мы планируем очень скоро представить концептуальный документ, который позволит всем заинтересованным государствам принять участие в углубленном обсуждении этого предложения.

Таким образом, Конференция по разоружению должна заняться выполнением своего мандата в интересах укрепления благосостояния человечества и его безопасности. Благодарю за внимание.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Большое спасибо Министру иностранных дел и заместителю Премьер-Министра Казахстана, в том числе за теплые слова в адрес нашего председательства. Сейчас мы заслушаем выступление Министра иностранных дел Египта посла Самеха Хассана Шукри Селима.

**Г-н Селим** (Египет) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить вас со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Я хотел бы также выразить признательность моей страны Генеральному директору Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Генеральному секретарю Конференции по разоружению за ее усилия по оказанию поддержки в работе Конференции. Я хотел бы в очередной раз заявить о том, что моя страна неизменно поддерживает председательство Конференции и его конструктивные усилия в направлении принятия всеобъемлющей и сбалансированной программы работы. Египет надеется, что сессия 2021 года будет успешной в плане возрождения эффективной роли Конференции.

Тупиновая ситуация на Конференции по разоружению, которая сохраняется уже более двух десятилетий, наносит ущерб авторитету и роли Конференции, которой давно принадлежит центральное место в переговорах по международным договорам и конвенциям в области разоружения. В этом контексте Египет заявляет о своей полной поддержке идеи созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в кратчайшие возможные сроки в целях проведения всеобъемлющего обзора структуры многосторонней разоруженческой системы.

Г-н Председатель, несмотря на неоднократные призывы Египта и многих членов международного сообщества к полной ликвидации ядерного оружия, концепция ядерного сдерживания по-прежнему преобладает в военных доктринах ядерных государств, являющихся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), при полном игнорировании статьи VI Договора более чем через 50 лет после его вступления в силу. Это указывает на то, что их единственным мотивом для бессрочного продления Договора было их собственное обладание таким оружием. Такое невыполнение статьи VI Договора может рассматриваться только как нарушение положений Договора.

Египет по-прежнему обеспокоен отсутствием юридически обязывающего международного договора о негативных гарантиях безопасности. Он считает, что

выдвинутый некоторыми ядерными государствами аргумент о том, что условия безопасности и международная политическая ситуация не способствуют продвижению вперед в деле полной ликвидации ядерного оружия, основан на ошибочной и неубедительной логике. Напротив, ядерное разоружение является ключом к созданию более благоприятных условий безопасности и более стабильной международной ситуации.

В этой связи Египет призывает государства, обладающие ядерным оружием, выполнить свои обязательства по уничтожению всего своего ядерного оружия и вновь заявляет о своей поддержке их усилий в направлении начала переговоров по международному договору о запрещении производства расщепляющегося материала, который должен также охватывать запасы расщепляющегося материала, а не только будущее производство таких материалов. Кроме того, Египет придает большое значение развитию и укреплению существующей правовой системы, направленной на обеспечение того, чтобы космическое пространство использовалось исключительно в мирных целях и чтобы оно сохранялось как общее наследие человечества. На протяжении многих лет Египет и Шри-Ланка представляют Генеральной Ассамблее проекты резолюций о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Переговоры по разработке юридически обязывающего документа о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве имеют первостепенное значение, особенно с учетом тревожных тенденций, которые прокладывают путь к вепонизации космического пространства, а также противоспутникового потенциала, который развивают многие государства.

Ближний Восток является очагом региональной и международной нестабильности, причем ситуация усугубляется присутствием там государства, которое не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы хотели бы обратить внимание на конференции 1995, 2000 и 2010 годов по рассмотрению действия ДНЯО, которые призвали Израиль, единственное ближневосточное государство, которое еще не является участником Договора, безотлагательно присоединиться к нему и поставить все свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии, с тем чтобы гарантировать мир и безопасность в регионе.

Г-н Председатель, Египет будет и впредь активно и конструктивно участвовать в работе Конференции по разоружению. Он рассчитывает вносить дальнейший вклад в ходе различных встреч, значащихся в разоруженческой повестке дня на этот год, в частности на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, которую планируется провести в Нью-Йорке в августе 2021 года. Египет надеется, что эта обзорная Конференция приведет к выработке сбалансированного и всеобъемлющего заключительного документа по трем основным аспектам Договора. Египет также напоминает о принятом международным сообществом обязательстве создать на Ближнем Востоке зону, свободную от ядерного оружия, на основе решений Конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, первая сессия которой оказалась практической возможностью для всех государств региона попытаться достичь обязывающего соглашения на основе консенсуса и свободной воли государств. Египет надеется, что все государства региона и другие заинтересованные государства примут участие во второй сессии Конференции в ноябре 2021 года. Благодарю вас, г-н Председатель.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Большое спасибо Министру иностранных дел Египта, в том числе за теплые слова в адрес нашего председательства. Сейчас мы заслушаем выступление Министра иностранных дел Королевства Нидерландов г-на Стефа Блока.

**Г-н Блок** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): COVID-19 значительно усложнил международное сотрудничество, однако он также продемонстрировал, насколько важно такое сотрудничество. Нам нужно продолжать добиваться прогресса и ставить новые цели в отношении наших условий международной безопасности, и особенно в отношении архитектуры контроля над вооружениями в XXI веке, с учетом новых и прорывных достижений в развитии технологий.

Поэтому мы приветствуем продление нового ДСНВ. Мы надеемся, что это начало, или, пожалуй, следует сказать «новое начало», позитивных новых шагов в области контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения.

Мы ведем нашу работу в трудных и сложных условиях. Но мы не можем винить обстоятельства в том, что мы не можем добиться результата — ни здесь, ни на ином форуме. Наши дискуссии здесь слишком важны, чтобы их можно было блокировать процедурными аргументами, как это происходит по теме договора о запрещении производства расщепляющегося материала.

Нидерланды продолжают продвигать прагматичный подход, фокусируя внимание на том, ради чего мы здесь: на вопросах существа огромной важности. В нашем рабочем документе «Возвращаясь к основам» изложены руководящие принципы для этого.

Сегодня мы находимся в преддверии десятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, который является основой глобальных усилий по предотвращению распространения ядерного оружия и главным инструментом для продвижения к миру, свободному от ядерного оружия. Я не могу переоценить важность этой Конференции.

Договор является единственным юридически связывающим обязательством государств, обладающих ядерным оружием, продолжать переговоры по разоружению. Но мы должны быть честными при рассмотрении его осуществления. Просто сказать «встреча — это послание» недостаточно. Чтобы добиться подлинного прогресса, нам нужно взять на себя ответственность. Особенно странам, обладающим ядерным оружием.

В качестве Председателя Главного комитета III Нидерланды сделают все возможное, чтобы помочь добиться успеха обзорной Конференции. Основное внимание фокусируется на вопросах транспарентности, уменьшения опасности, стабильности в кризисных ситуациях и кризисного регулирования.

Кроме того, Нидерланды намерены приложить дополнительные усилия в области контроля над вооружениями, новых технологий и снижения уязвимости в космосе. Мы приветствуем принятие резолюции Первого комитета Генеральной Ассамблеи, автором которой выступило Соединенное Королевство. И мы будем продолжать работать над ее реализацией.

В заключение Нидерланды как государство, председательствующее в рамках Конвенции о запрещении противопехотных мин, хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать те государства, которые не являются участниками этой Конвенции, подписать ее. Мы можем положить конец страданиям, причиняемым этим неизбирательным оружием, которое остается опасным на протяжении десятилетий после окончания конфликтов, — к ней уже присоединились 164 государства. Мы надеемся, что за ними последуют и другие.

Каждое новое начало опирается на надежду. И хотя Европа и моя страна покрыты слоями снега, а температура, мягко говоря, довольно недружелюбна, и хотя тон наших дискуссий по ядерному оружию в последние несколько лет был столь же холодным и порой недружелюбным, я вижу некоторые проблески надежды. Это источник новой энергии для совместной борьбы с нашими проблемами, для того чтобы сделать наш мир безъядерным. Давайте сделаем продление нового ДСНВ новым началом для всех нас. Благодарю вас.

**Председатель (говорит по-английски):** Благодарю Министра иностранных дел Королевства Нидерландов. Сейчас мы заслушаем выступление Государственного министра регионального сотрудничества Шри-Ланки г-на Тараки Баласурии.

**Г-н Баласурия (Шри-Ланка) (говорит по-английски):** Г-н Председатель, г-жа Генеральный секретарь и уважаемые делегаты, я рад присоединиться к этому важному международному форуму, чтобы подтвердить то значение, которое Шри-Ланка придает Конференции по разоружению как единственному в мире многостороннему форуму для переговоров по разоружению. Наша делегация заверяет

вас, г-н Председатель, в своей полной поддержке и сотрудничестве в поиске общей основы для выполнения обязательств Конференции по содействию укреплению международного мира и безопасности.

Мы пользуемся этой возможностью, чтобы подтвердить твердую приверженность и поддержку Шри-Ланки цели полной ликвидации ядерного оружия. Шри-Ланка по-прежнему обеспокоена отсутствием прогресса в области ядерного разоружения и той угрозой, которую создает такое оружие для дальнейшего существования человечества.

Сегодня мы переживаем один из самых сложных моментов в истории человечества. Как и в случае со всеми другими препятствиями, урегулирование этих нынешних кризисов требует новой готовности мыслить и действовать коллективно, особенно для обеспечения безопасности и защищенности мира, в котором мы живем. Необходимость подлинных усилий для достижения этой цели сейчас важна как никогда.

В свете приближения десятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора обескураживает явное отсутствие политической воли к реализации важных целей этого Договора. Выполнение обязанностей и обязательств в области разоружения в значительной мере застопорилось, и в то же время продолжается модернизация ядерных арсеналов и внедрение новых видов ядерного оружия. Именно в этом контексте мы приветствуем продление нового ДСНВ, что является позитивным шагом на пути к обеспечению стратегической стабильности и взаимного доверия.

Мы считаем, что для государств, не обладающих ядерным оружием, не менее важным является юридически обязывающий документ о безусловных негативных гарантиях безопасности. Несмотря на неоднократные призывы, звучавшие на этом форуме, мы еще не увидели каких-либо конкретных действий по этому вопросу. Мы согласны с тем, что для обеспечения ядерного нераспространения требуется эффективный и всеобъемлющий контроль за использованием расщепляющихся материалов, который будет способствовать постепенному, но значимому процессу ядерного разоружения.

Шри-Ланка подчеркивает важность проведения переговоров по обязывающему соглашению о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Мы поддерживаем любую новую инициативу в этом направлении в духе многосторонности, однако наша цель выработки всеобъемлющего юридически обязывающего документа о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве остается неизменной.

Мы глубоко обеспокоены возможностью попадания передовых систем вооружения в руки террористов. Их намерения и активные попытки приобрести ядерное, биологическое, химическое оружие, безусловно, больше не относятся исключительно к сфере воображения.

Поэтому мы считаем, что полное осуществление всех многосторонних разоруженческих договоров, в том числе договоров, касающихся биологического и химического оружия, внесет огромный вклад в нашу общую борьбу с международным терроризмом. Скорейшее начало переговоров о новых зонах, свободных от ядерного оружия, также могло бы способствовать достижению этой цели.

Шри-Ланка внимательно следит за продолжающимися в Женеве дискуссиями по автономным системам вооружений и по-прежнему убеждена в том, что значимый контроль человека имеет фундаментальное значение. Мы надеемся, что продолжающиеся дискуссии по смертоносным автономным системам вооружения не будут отставать от стремительного развития технологий в реальном мире.

Мы вновь выражаем наше разочарование в связи с тупиковой ситуацией и неспособностью достичь консенсуса по программе работы Конференции по разоружению. Тем не менее Шри-Ланка подтверждает свою приверженность идее возрождения столь долго бездействующего механизма этой Конференции, свидетельством которой было принятие решения, содержавшегося в документе

CD/2119, в период председательства Шри-Ланки на Конференции по разоружению в 2018 году.

Г-н Председатель, нам нужно осознавать тот факт, что появляющиеся угрозы, создаваемые для человечества такими проблемами, как нынешняя пандемия и воздействие изменения климата, в сочетании с вытекающими из этого социально-экономическими и экологическими последствиями, могут побудить различные стороны использовать это оружие в качестве последнего средства, в качестве политического рычага для реализации своих интересов. Поэтому значение работы этой Конференции стало более важным, чем когда-либо прежде.

Шри-Ланка высоко оценивает индивидуальную и коллективную решимость всех стран в усилиях по достижению целей этой Конференции. Мы твердо убеждены в том, что наращивание вооружений и преобладающая угроза их применения будут лишь способствовать усилению порочного круга, которому до сих пор не было конца. Его можно было бы разорвать лишь на основе приверженности мирному и безопасному миру.

Я оставляю вас со словами Дхаммапады: «Ибо никогда в этом мире ненависть не прекращается ненавистью, но отсутствием ненависти прекращается она. Вот извечная дхамма».

Благодарю вас.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю Государственного министра регионального сотрудничества Шри-Ланки г-на Тараку Баласурию. Сейчас Конференция по разоружению заслушает выступление Кабинет-секретаря иностранных дел Кении посла Рейчел Омамо.

**Г-жа Омамо** (Кения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне высказать вам наши искренние поздравления в связи с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Я заверяю вас, г-н Председатель, в полной поддержке и сотрудничестве Кении.

Кения придает большое значение Конференции по разоружению. Ее уникальный мандат по вопросам многостороннего контроля над вооружениями и разоружения делает ее неотъемлемым форумом для поддержания глобального мира и безопасности и подтверждает его роль в качестве единого многостороннего форума переговоров по разоружению.

Г-н Председатель, спустя 42 года после ее создания Конференция по разоружению остается актуальной и критически важной. Нынешняя обстановка в области глобальной безопасности характеризуется усилением геополитических амбиций, повышением напряженности, разрушением архитектуры контроля над вооружениями, модернизацией систем обороны, а также увеличением расходов на современное оружие, включая ядерное оружие и оружие массового уничтожения. Эти изменения наносят ущерб и без того хрупким условиям международной безопасности и являются убедительным аргументом в пользу работы Конференции по разоружению.

На этом фоне появилась пандемия COVID-19, которая поражает нашу планету. Ее катастрофические последствия придали мощный импульс призывам к расширению многостороннего сотрудничества, поскольку ни одно государство не может бороться с этой пандемией в одиночку.

Многосторонность заключается в совместной работе на общее благо человечества. Следовательно, международное сообщество в целом и Конференция по разоружению в частности должны удвоить свои усилия в деле решения давних глобальных проблем, таких как разоружение и контроль над вооружениями, в условиях появления новых вызовов, таких как COVID-19, которые дестабилизируют наш мир.

На данном этапе я хотел бы поприветствовать позитивные шаги, предпринятые Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией в плане продления нового ДСНВ еще на пять лет. Кения призывает две крупнейшие ядерные державы

активизировать свой диалог и сотрудничество в целях дальнейшего укрепления международного контроля над вооружениями. Кения приветствует эти двусторонние договоренности, однако мы твердо верим, что окончательная гарантия более безопасного мира заключается в многосторонних договоренностях.

Кения сожалеет о сохраняющейся на протяжении двух десятилетий тупиковой ситуации на Конференции по разоружению. Долголетняя неспособность Конференции по разоружению принять свою программу работы посылает международному сообществу негативный сигнал о том, что она не в состоянии выполнить свой мандат. Кения присоединится к другим прогрессивным членам в принятии прагматичного подхода к вопросу о программе работы.

В заключение, г-н Председатель, я хочу сообщить вам, что в качестве избранного непостоянного члена Совета Безопасности Кения будет выступать за постоянное взаимодействие с Конференцией по разоружению. Я подтверждаю давнюю и непоколебимую приверженность Кении ядерному разоружению, нераспространению и миру, свободному от ядерного оружия. Благодарю вас за ваше любезное внимание.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю Кабинет-секретаря иностранных дел Кении посла Рейчел Омамо. Сейчас мы заслушаем Государственного министра иностранных дел Японии г-на Васио Эйитиро.

**Г-н Васио** (Япония) (*говорит по-английски*): Уважаемые коллеги, я хотел бы выразить нашу признательность Председателю Конференции по разоружению послу Меллу Моурану и заверить его в нашей поддержке и готовности к сотрудничеству.

Конференция является единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению с участием ключевых заинтересованных сторон, включая все страны, обладающие ядерным оружием. Инклюзивность является ключом к обеспечению того, чтобы будущие результаты стали универсальными. На фоне затянувшегося тупика на Конференции нам нужно основывать наши усилия на предшествующих дискуссиях и фокусировать внимание на зрелых пунктах повестки дня. В этом ракурсе Япония еще раз заявляет о важности начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Кроме того, жизненно важное значение имеет скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы будем и впредь поддерживать шесть государств-членов, которые будут председательствовать на годовой сессии Конференции, и в полном объеме вносить свой вклад в субстантивные дискуссии и скорейшее выполнение мандата Конференции. Мы также рассчитываем на проведение надлежащей дискуссии по космическому пространству в целях рассмотрения растущих угроз для его устойчивого и стабильного использования.

Будучи единственной страной, пострадавшей от атомных бомбардировок во время войны, Япония полностью осознает катастрофические гуманитарные последствия применения ядерного оружия. Наша торжественная обязанность состоит в том, чтобы возглавить международные усилия в направлении его полной ликвидации. В настоящее время существуют различные подходы к построению мира без ядерного оружия. Жизненно важно изыскивать конкретные меры, которые могли бы послужить общей основой для совместной работы, одновременно охватывая как реальные угрозы безопасности, так и гуманитарные последствия применения этого оружия.

Договор о нераспространении ядерного оружия является краеугольным камнем международного режима ядерного разоружения и нераспространения, и крайне важно поддерживать и укреплять его. Я хотел бы еще раз подтвердить ответственность всех государств — участников Договора за полное и неуклонное осуществление этого Договора, включая статью VI. Япония будет и впредь в полной мере способствовать достижению значимых результатов для следующей обзорной Конференции, внося конкретные предложения в качестве общей основы для стран с различными взглядами. Это включает нашу резолюцию Генеральной Ассамблеи о ядерном разоружении, Инициативу по нераспространению и разоружению и Стокгольмскую инициативу,

а также совещание в формате «полуторного трека» для существенного продвижения ядерного разоружения.

Япония приветствует продление нового ДСНВ, что, как ожидается, внесет вклад в развитие дискуссий в преддверии следующей обзорной Конференции. Я хотел бы выразить нашу твердую надежду на то, что это продление приведет к разработке более широких рамок контроля над вооружениями, включающих в себя не только Соединенные Штаты и Россию, но и другие страны, и охватывающих более широкий спектр оружейных систем.

Нам следует также совместно работать над вопросами нераспространения. В этой связи необходимо полное осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности для достижения полного, поддающегося проверке и необратимого демонтажа северокорейского оружия массового уничтожения и баллистических ракет любой дальности.

И наконец, я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю Конференции по разоружению г-же Валовой и ее команде за их ценную работу, поскольку COVID-19 изменил обычные методы работы. Япония будет и впредь стремиться содействовать ядерному разоружению и тесно сотрудничать с членами Конференции. Благодарю за внимание.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю Государственного министра иностранных дел Японии г-на Васио Эйитиро, в том числе за теплые слова в адрес нашего председательства, а также г-жи Валовой и ее команды.

(*говорит по-французски*)

Сейчас я предоставляю слово заместителю Премьер-министра и Министру иностранных дел Бельгии г-же Софи Вильмес.

**Г-жа Вильмес** (Бельгия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить вас, г-н Гонсалу Меллу Моуран, с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Я заверяю вас в том, что Бельгия будет поддерживать вас в вашей работе, и желаю вам всяческих успехов.

Позвольте мне также горячо поблагодарить каждого из шести председателей нынешней сессии, последнего Председателя предыдущей сессии и первого Председателя следующей сессии за активное сотрудничество в целях принятия программы работы, в котором Бельгия участвовала в этом году в качестве первого Председателя Конференции.

Я глубоко сожалею о том, что не удалось принять эту программу работы под нашим председательством, но я еще раз заявляю о моей полной уверенности в вашем руководстве, г-н Председатель, и в способности Бразилии вывести Конференцию из тупика. Я призываю все государства настойчиво продолжать их усилия в этом направлении.

Отсутствие согласия по программе работы Конференции по разоружению серьезно подрывает доверие к многосторонним учреждениям. Это делает нас уязвимыми перед лицом инициатив, оторванных от реальности, которые ослабляют цель наших усилий. Мы все несем ответственность за сохранение сильной многосторонней системы, которая должна давать результаты.

2021 год начался с замечательного достижения — продления нового Договора о СНВ. Этот важный вклад в обеспечение стратегической стабильности положил конец опасениям по поводу новой гонки вооружений. Это решение показывает, что контроль над вооружениями играет незаменимую роль в качестве меры укрепления доверия и что конкретные результаты возможны даже в условиях повышения уровня опасности и глубокого недоверия между великими державами.

Будучи слишком долго парализованной в выполнении своего мандата, Конференция по разоружению должна вдохновляться этим соглашением между Соединенными Штатами и Россией. На самом деле, успех Конференции зависит от готовности каждого члена в полной мере взять на себя ответственность

в совместных усилиях, направленных на то, чтобы сделать мир более безопасным и процветающим путем ускорения процесса разоружения.

Эта ответственность распространяется также на процедурные и организационные вопросы. Мы сожалеем о действиях некоторых членов, выступающих против участия других государств в нашей работе в качестве наблюдателей. Это является серьезным нарушением принципов эффективной и инклюзивной многосторонности.

В этом году, когда проводится обзорная Конференция, моя страна вновь подтверждает свою приверженность Договору о нераспространении ядерного оружия. ДНЯО — это не просто незаменимый оплот в борьбе против опасности распространения. Он также служит выражением нашего стремления к миру, свободному от ядерного оружия. В международном сообществе это стремление становится все более сильным, и мы должны быть чуткими к этому, чтобы оправдать ожидания и добиться ощутимого прогресса.

Этот мир, свободный от ядерного оружия, будет построен лишь на основе вклада всех государств, и в первую очередь государств, обладающих ядерным оружием. В этой связи важно, чтобы Индия, Израиль и Пакистан незамедлительно и без предварительных условий присоединились к ДНЯО.

Мы призываем Соединенные Штаты и Россию воспользоваться возможностью, предоставленной продлением нового Договора о СНВ, для начала переговоров по сокращению количества ядерного оружия во всех категориях. Мы поддерживаем сокращение развернутых стратегических арсеналов этих двух государств на одну треть и призываем сбалансировать нестратегические арсеналы в рамках эффективной политики демонтажа. От всех государств, обладающих ядерным оружием, ожидаются дополнительные усилия в целях снижения роли ядерного оружия в военных доктринах и уменьшения ядерной опасности.

Мы приветствуем меры по сокращению запасов и средств доставки, принятые в последние десятилетия Соединенным Королевством и Францией. Мы призываем Китай, единственное государство, обладающее ядерным оружием, которое продолжает наращивать свой ядерный арсенал, последовать этим примерам и пересмотреть свою политику наращивания вооружений. Позитивными шагами были бы также мораторий Китая на производство расщепляющегося материала для военных целей и повышение транспарентности его доктрины и политики.

Мир, свободный от ядерного оружия, никогда не станет реальностью в мире, в котором проводятся ядерные испытания. Заявляя о своей поддержке ядерного разоружения, государства не могут отказываться от присоединения к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Это также относится к государствам, присоединившимся к договору, направленному на запрещение ядерного оружия.

Разоружение без контроля ведет к разоружению без доверия. Такие договоры, как новый Договор о СНВ, содержат разнообразные меры контроля. Контроль в области ядерного разоружения требует разработки новых методов и процедур. Этой цели посвящен ряд инициатив, и Бельгия активно участвует в усилиях в рамках одной из них — международного партнерства, организованного Соединенными Штатами. Этот технический опыт необходимо быстро использовать для того, чтобы проложить путь к значительному прогрессу и политическим обязательствам в области разоружения.

**Председатель (говорит по-французски):** Я благодарю заместителя Премьер-министра и Министра иностранных дел Бельгии г-жу Софи Вильмес, в том числе за ее теплые слова в адрес Председателя.

*(говорит по-английски)*

Сейчас я предоставляю слово заместителю Премьер-министра и Министру иностранных дел Республики Болгария г-же Екатерине Захариевой.

**Г-жа Захариева** (Болгария) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Генеральный секретарь Конференции по разоружению, ваши превосходительства, дорогие друзья, я рада изложить мнения моей страны в отношении работы Конференции по разоружению.

Сегодня, когда мы сталкиваемся с все более сложными вызовами в области безопасности, многосторонность необходима больше, чем когда-либо, если мы хотим достичь глобального мира, безопасности и процветания. Конференция имеет впечатляющий послужной список в деле достижения целей многостороннего разоружения и нераспространения. Нам нужна подлинная политическая воля, чтобы Конференция могла двигаться вперед.

Будучи участником совместных усилий шести председателей Конференции на 2021 год, Болгария твердо верит, что мы можем продвинуться вперед только на основе совместной работы в духе доброй воли и взаимного уважения.

Недавняя договоренность между Соединенными Штатами и Российской Федерацией о продлении нового ДСНВ служит доказательством того, что прогресс в решении проблем стратегической стабильности является достижимым. Дальнейшее осуществление Договора в сочетании с конструктивным и активным диалогом и последующими переговорами по контролю над вооружениями открывают путь к эффективному контролю над ядерными вооружениями и разоружению на основе договоров.

Помимо повышения уровня предсказуемости, продление нового ДСНВ генерирует позитивную динамику для предстоящей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, а также для наших общих усилий на Конференции по разоружению.

Как государство — член Европейского союза и Организации Североатлантического договора Республика Болгария продолжает выполнять свои договоренности и обязательства в области разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения. Мы разделяем конечную цель построения мира, свободного от ядерного оружия. Прочную основу, которая позволяет нам продвигаться к достижению этой цели, обеспечивает Договор о нераспространении ядерного оружия. Мы считаем, что единственным реалистичным способом достижения цели эффективного, поддающегося проверке и необратимого ядерного разоружения является прогрессивный подход, основанный на практических и осуществимых шагах. Также важно учитывать сложную обстановку в области безопасности и стратегический контекст.

Важным строительным блоком в деле построения мира, свободного от ядерного оружия, по-прежнему является Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Как государство, включенное в приложение 2, которое подписало и ратифицировало этот Договор, Республика Болгария продолжает призывать все государства, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать Договор без каких-либо дальнейших задержек.

Не вызывают никаких сомнений зрелость вопроса, касающегося договора о запрещении производства расщепляющегося материала, и необходимость скорейшего начала соответствующих переговоров. Для нас это давний приоритет и логический следующий шаг в области ядерного разоружения.

Будучи членом Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия в 2019–2021 годах, Болгария не жалеет усилий для обеспечения полного и эффективного выполнения всех решений, принятых в рамках Конвенции о химическом оружии. Мы ни при каких обстоятельствах не должны допускать нарушения запрета на применение химического оружия, согласованного на этом форуме.

Мы убеждены, что предложение шести председателей Конференции по разоружению 2021 года в отношении программы работы может стать основой успешных общих усилий по выполнению мандата Конференции. В конце концов, мы все согласны с необходимостью того, чтобы Конференция начала работать.

В заключение отмечу, что, на наш взгляд, расширение членского состава Конференции могло бы стать одним из способов придать еще большую актуальность работе этого форума. Благодарю за внимание.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю заместителя Премьер-министра и Министра иностранных дел Республики Болгария г-жу Екатерину Захариеву. Сейчас мы заслушаем выступление Посла по вопросам контроля над вооружениями Министерства иностранных дел Финляндии г-на Ярмо Виинане.

**Г-н Виинане** (Финляндия) (*говорит по-английски*): Ваши превосходительства, уважаемые делегаты, условия проведения международных встреч остаются исключительными. Пандемия наложила серьезные ограничения на работу Конференции по разоружению. В то же время разоружение и контроль над вооружениями как никогда необходимы для укрепления международного мира и безопасности.

Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму переговоров по вопросам разоружения принадлежит уникальная роль в укреплении международного мира и безопасности. Работа Конференции столь же важна, сколь и требовательна. Конференция слишком долго находится в тупике. Есть вопросы и сомнения относительно актуальности Конференции. Каждому из нас надлежит сохранять Конференцию в качестве важного органа для продвижения вперед процесса разоружения.

В области ядерного нераспространения и разоружения мы должны по-прежнему уделять особое внимание обеспечению проведения устремленной в будущее и успешной Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Прежние договорные обязательства по всем трем основным направлениям — разоружению, нераспространению и использованию ядерной энергии в мирных целях — остаются в силе и составляют основу для достижения дальнейшего прогресса в реализации целей Договора. Крайне важно, чтобы обзорная Конференция послала недвусмысленный сигнал о том, что ядерное оружие больше никогда не должно быть применено.

В области ядерного разоружения в равной мере необходимы амбиции и реализм. Стокгольмская инициатива по ядерному разоружению успешно объединила оба подхода. Результатом является пакет практических и реализуемых мер по продвижению ядерного разоружения. Мы надеемся, что эти предложения будут и далее пользоваться все более широкой поддержкой. Инициатива по созданию условий для ядерного разоружения способствует развитию активного диалога и взаимодействия между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не обладающими ядерным оружием. Мы надеемся, что это взаимодействие приведет к лучшему пониманию императивов, возможностей и проблем ядерного разоружения и проложит путь к его достижению.

В условиях неопределенности как никогда важны предсказуемость и стабильность, которые может обеспечить контроль над вооружениями. Финляндия приветствует решение Соединенных Штатов и Российской Федерации продлить новый ДСНВ еще на пять лет. Мы призываем эти два государства, крупнейшие ядерные державы, стремиться к дальнейшему сокращению своих стратегических ядерных арсеналов и расширению сферы контроля над ядерными вооружениями, с тем чтобы охватить нестратегическое ядерное оружие и новые типы оружейных систем.

Уважаемые коллеги, наша конечная цель — это мир, свободный от ядерного оружия, при более высоком уровне безопасности для всех. К этой цели нет короткого пути. Ядерное разоружение — это сложно, это трудно, но это возможно. Всем сторонам, обладающим ядерным оружием, пора продемонстрировать более твердую приверженность ядерному разоружению и предпринять конкретные шаги в его направлении.

Я желаю Конференции по разоружению всяческих успехов в ее работе в 2021 году.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Благодарю Посла по вопросам контроля над вооружениями Министерства иностранных дел Финляндии г-на Ярмо Виинане. Сейчас мы заслушаем выступление Министра иностранных дел Эстонии г-жи Эвы-Марии Лийметс.

**Г-жа Лийметс** (Эстония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, уважаемые делегаты, 2020 год был необычным годом из-за пандемии COVID-19. Она также оказала серьезное влияние на нашу деятельность на разоруженческих форумах. Нынешний эпидемиологический кризис показал, что для решения как текущих, так и будущих проблем требуются скоординированные глобальные усилия и эффективная многосторонность.

Мы сталкиваемся со сложными условиями в области международной безопасности. Система международной безопасности, основанная на правилах и договорах, начинает разрушаться. Некоторые государства игнорируют давние основополагающие принципы международного права, нарушают свои международные обязательства и не соблюдают требования соответствующих международных механизмов. Это является предметом нашей коллективной озабоченности. На этом фоне мы приветствуем продление нового ДСНВ Соединенными Штатами и Российской Федерацией. Мы надеемся, что это приведет к переговорам о более широких последующих соглашениях и побудит к участию в этих дискуссиях Китай.

Тревожной тенденцией является возобновление применения химического оружия. В 2020 году Организация по запрещению химического оружия подтвердила прискорбный факт применения химических агентов Сирией в 2017 году. В августе 2020 года боевым химическим агентом нервно-паралитического действия был отравлен российский оппозиционер Алексей Навальный. Эстония решительно осуждает отравление г-на Навального и любые попытки применения химического оружия для запугивания политических оппонентов. Жизненно важно и далее продвигать глобальную норму, запрещающую химическое оружие. Эстония будет и впредь противодействовать этим угрозам в качестве избранного члена Совета Безопасности на период 2020–2021 годов.

Нам нужно обеспечить успешный исход Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в августе 2021 года и укрепить роль этого Договора как важного многостороннего инструмента обеспечения международной безопасности. Эстония разделяет конечную цель построения мира без ядерного оружия, продвижение к которой должно осуществляться реалистичным и ответственным образом. С этой целью Эстония поддерживает идею начала на Конференции по разоружению переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала.

В этом контексте позвольте мне подтвердить наше желание принимать участие в любых будущих переговорах и поданную в 2001 году просьбу Эстонии на равной основе участвовать в работе Конференции по разоружению в качестве государства-члена. Мы глубоко сожалеем о том, что в этом году ряду государств — членов Организации Объединенных Наций, в том числе Кипру, являющемуся, как и мы, государством — членом Европейского союза, было отказано в удовлетворении их просьб о предоставлении статуса наблюдателя.

Г-н Председатель, уважаемые делегаты, Конференция по разоружению является единственным в мире многосторонним форумом для ведения разоруженческих переговоров, и ее члены несут ответственность за обеспечение ее актуальности. Конференции следует продолжать стратегический диалог и обсуждать его основные темы. Она также должна быть способна заниматься решением новых задач, таких как вепонизация новых технологий, киберугрозы и другие возникающие проблемы. В этом году мы видели много доброй воли и готовности к компромиссу на Конференции. Участникам Конференции следует опираться на это, с тем чтобы вернуть Конференцию в рабочее русло.

Позвольте мне в заключение высказать мои наилучшие пожелания всем председателям сессии 2021 года. Вы можете рассчитывать на полную поддержку Эстонии. Благодарю вас.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю Министра иностранных дел Эстонии, которая является страной-наблюдателем, г-жу Эву Лийметс за активное участие ее страны в этом сегменте высокого уровня.

Уважаемые делегаты, ваши превосходительства, на этом наш список ораторов на данный момент исчерпан, и наша работа на сегодняшнее утро завершена.

Следующее пленарное заседание Конференции по разоружению состоится сегодня во второй половине дня, в 15 ч 00 мин, и на нем мы заслушаем выступления высокопоставленных ораторов, включенных в список, который был препровожден вам ранее. Заседание объявляется закрытым.

*Заседание закрывается в 11 ч 25 мин.*